

234267



拉丁語語法

謝大任編著



商務印書館

902

0142

234207

拉丁語語法

謝大任編著

商務印書館

1959年·北京

拉丁語語法

謝大任編著

商務印書館出版

北京東總布胡同10號

(北京市書刊出版業營業許可證出字第107號)

新華書店總經售

五十年代印刷廠印刷 紅旗裝訂廠裝訂

統一書號 9017·14

1959年1月初版

開本850×1168 1/32

1959年1月北京第1次印刷 字數306千字

印張8—4/32

印數1—5,500冊

定價(10) 1.20

導 言

公元前兩千年左右，印欧語系諸部族里的一个支族由阿尔卑斯山南下移居意大利半島各地区，这一支族同化了当地的土著部族，史学家概称这个部族为意大利人，其中定居在泰伯河畔拉丁姆 (Latium) 平原上的一些部族，又被称为拉丁人，拉丁人所說的話便叫做拉丁語。

公元前 753 年，拉丁部族在泰伯河岸建立了一个商業政治文化的中心城——羅馬，住在这个区域里的人又叫做羅馬人。

公元前 1 世紀末葉，壯大的羅馬帝國建立起来了，把羅馬做了它的首都。从此，拉丁人和羅馬人便成为同义詞，拉丁語便成为羅馬帝國的國語。

随着羅馬帝國的扩展，拉丁語也就到处風行。自公元前 3 至 4 世紀到公元前 91 至 98 年它逐漸排挤了意大利半島上許多部族的語言（如奧斯干語，溫布利安語等）。后来，羅馬帝國的疆土向东伸展到印度，向南延展到北非，向西到西班牙、葡萄牙、英吉利，向北到达高盧（今法国）、萊茵河沿岸的日耳曼等地区，这时拉丁語就在各占領区上广泛地傳播使用。

公元前 120 至 80 年是拉丁文学的全盛时期。在这一段时期里，用拉丁語發表的著作有如雨后春筍。当时人材輩出，文壇上的風云人物有散文鼻祖凱撒 (Caesar)，西昔罗 (Cicero) 等文人而兼政治家，散罗司脫 (Sallust)，塞納加 (Seneca)，潑里內 (Pliny)，太錫都司 (Tacitus) 等；有大詩人如維琪尔 (Virgil)，荷拉斯 (Horace)，奧維特 (Ovid)，路加 (Lucan)，馬显尔 (Martial)，思丹歇思 (Statius) 等。他們的不朽著述，为欧洲創造了一个美丽丰富的文学模範。

羅馬帝國的勢力一直延綿到十几个世紀，拉丁語也就在这一段悠長的岁月里，在广大人民的使用上得到了精鍊的成就。

羅馬帝國灭亡后，在整个中世紀里，拉丁語受着羅馬社会崩潰的影响，呈现出显著的变化：它的应用范围縮小了，作为口头交际工具的作用也逐渐消失了；它讓位給一些以拉丁語和各民族土語混合的拉丁語系，产生了另一种的新語言，如法蘭西、意大利、西班牙、葡萄牙、羅馬尼亞等語言，人們叫它为近代拉丁語。尽管如此，拉丁語在羅馬帝國崩潰后的許多世紀里还是西欧各国主要的書面語言（許多科学著作，公用文牘，法律和宗教論文，大多数都用拉丁語写成的）。

从羅馬帝國衰亡的年代算起一直下降到目前为止，拉丁語和世界文化仍保存着不可分割的联系。在語言方面，除拉丁語系諸語言，实际上是变種拉丁語之外，其他非拉丁語系語言如英語、德語和斯拉夫語系諸語言，也隱入了大量的拉丁語詞彙。

此外，在 17 世紀文藝復興時期，人們為了接受古羅馬的豐富的文化遺產，對拉丁語更為重視了。拉丁語雖然已經成為一種古典語言，但一直到二十世紀它還被歐洲學者公認為科學文化的國際用語，它貫串着世界各國學者的心聲。千百年來，不少的科學鉅著都用拉丁語發表。在某些方面它還被人利用作為交流思想的口頭交際工具。就哲學、科學、文學方面而論，世界知名人士以拉丁語寫作的就有培根、牛頓、笛卡爾、斯賓塞、哥白尼、伽利略、羅蒙諾索夫、巴甫洛夫等，近代偉大的世界革命導師卡爾·馬克思也曾用拉丁語寫過他的博士論文；1955 年 10 月 2 日至 5 日在意大利佛羅倫薩舉行的世界各國首都市長會議的保證和平決議書也是用拉丁語公佈於世的。

在醫學界里，拉丁語的應用更形廣泛，不論解剖學、生理學、藥物學等都脫不了使用拉丁語作為命名的準繩。更值得注意的：世界上一般正規的處方都要用拉丁語書寫。

因此，近半世紀以來，歐美各國把拉丁語列為文學用語，作為各級學校的必修課程之一，蘇聯自 1949 年起拉丁語課也被規定作為中等普及教育的課程了，全國各醫學院里都設有拉丁語課。解放前後我國醫學院校也把拉丁語列入了必修課程。由此可見，拉丁語在人類征服自然、建造新社會的過程中會起了不可泯滅的作用。在今日，掌握了拉丁語等於獲得了歐洲文化寶庫的鑰匙；等於奠定了學習不同程度的歐洲語言的基礎。

目 录

导 言	1
第 一 章 拉丁語讀音	7
拉丁語字母的名称音及發音	8
拉丁語語音概念	9
拉丁語發音圖解	10
元音發音圖解	10
輔音發音圖解	12
拉丁語的双元音和双輔音	17
拉丁語的語音与英語及俄語的語音对照举例	18
a. 單元音 (長元音和短元音)	18
b. 双元音	18
c. 單輔音	18
d. 双輔音	19
拉丁語讀音規則	19
1. 音变	19
2. 音量	20
3. 音节	20
4. 重音	21
練習一	22
練習二	23
第 二 章 品詞	24
練習三	26
第 三 章 名詞的概念	27
語法性別的規則	28
数	29
格	29
五式变格法名詞	30
練習四	30
第 四 章 第一变格法名詞	31
練習五	33
第 五 章 第二变格法名詞	34
練習六	38
第 六 章 第三变格法名詞	38
第三变格法不規則名詞	43
第三变格法名詞中的希臘名詞	44
練習七	46
第三变格法名詞的主格和的格詞尾一覽表	47
第 七 章 第四变格法名詞	50

練習八.....	51
第八章 第五变格法名詞.....	51
練習九.....	53
第九章 拉丁語的性別規則.....	53
第十章 名詞各格的一般用法.....	58
練習十.....	66
第十一章 拉丁語名詞的構成.....	68
第十二章 形容詞.....	69
第一种形容詞.....	69
第十三章 第二种形容詞.....	71
第十四章 形容詞詞尾的意義.....	79
練習十一.....	80
第十五章 形容詞的比較等級.....	81
練習十二.....	85
第十六章 數詞.....	87
基数數詞和序数數詞.....	87
羅馬數詞.....	90
數目和名詞連用的寫法.....	91
第十七章 分数和小數的寫法.....	92
第十八章 分配數詞和副詞數詞.....	94
練習十三.....	95
第十九章 代詞.....	96
人称代詞.....	97
練習十四.....	98
第二十章 物主代詞.....	99
練習十五.....	100
第二十一章 指示代詞.....	101
練習十六.....	103
第二十二章 关系代詞.....	104
練習十七.....	105
第二十三章 疑問代詞.....	106
練習十八.....	107
第二十四章 不定代詞.....	108
練習十九.....	111
第二十五章 相关代詞.....	111
練習二十.....	112
第二十六章 形容代詞.....	112
練習二十一.....	113
第二十七章 動詞.....	113
動詞的基本概念.....	113
第二十八章 人称和数.....	114

第二十九章	動詞的四種變化法	115
第三十章	動詞的三種詞干的構成法	117
第三十一章	動詞的三種詞干的应用	122
第三十二章	動詞的詞尾	124
第三十三章	四種變化動詞和助動詞 <i>esse</i> 的變位示例——覽表	126
第三十四章	動詞的分類	133
	單純動詞和派生動詞	133
第三十五章	不及物動詞和及物動詞	135
	練習二十二	136
第三十六章	不規則變化動詞	136
	練習二十三	137
	練習二十四	140
	練習二十五	141
	練習二十六	144
	練習二十七	146
	練習二十八	146
第三十七章	不規則動詞簡表	147
第三十八章	不完全動詞	149
第三十九章	冒被動詞和半冒被動詞	152
第四十章	冒被動詞的變化示范	153
第四十一章	冒被動詞的完成形動詞的形成法	155
	練習二十九	157
第四十二章	人稱動詞和無人稱動詞	158
	練習三十	160
第四十三章	動詞的其他種類	160
第四十四章	時	161
	敘述式六種時的組成法	162
	練習三十一	164
第四十五章	式	165
	I. 敘述式	165
	II. 假定式	166
	III. 命令式	173
	練習三十二	175
第四十六章	語態	178
	主動語態和被动語態	178
	練習三十三	184
	練習三十四	185
第四十七章	不定式	186
	不定式的變化舉例	186
	不定式的時的用法	187
	不定式的用法	187
	練習三十五	191

第四十八章 形動詞	193
形動詞的種類	193
形動詞的變化	194
形動詞的比較等級	194
形動詞的用法	194
練習三十六	196
第四十九章 目的動名詞	197
第五十章 動名詞	198
第五十一章 將來被動形動詞	200
動名詞和將來被動形動詞的相同點和不同點	200
動名詞和將來被動形動詞的用法比較舉例	201
將來被動形動詞和將來形動詞的不同點	201
練習三十七	202
第五十二章 副詞	203
第五十三章 副詞的比較等級	207
練習三十八	209
第五十四章 形成問句的方法和疑問副詞	210
練習三十九	212
第五十五章 前置詞	212
練習四十	215
第五十六章 連接詞和感歎詞	216
第五十七章 詞在簡單句內的排列	221
第五十八章 拉丁語的強勢法	227
第五十九章 拉丁語語句的分類	231
第六十章 名詞從屬句	234
1. 間接陳述句	234
2. 同位語	236
3. 間接命令句	236
4. 表示“恐怕”的動詞	237
5. 表示“阻擋”的動詞	237
6. 間接問句	238
第六十一章 狀語從屬句	239
1. 表示結果	239
2. 表示目的	240
3. 表示原因	241
4. 表示時間	241
5. 表示讓步	243
6. 表示比較	243
定語從屬句	246
練習四十一	247
第六十二章 拉丁語詞冠、詞尾和詞根的意义	249
I. 詞冠的類別	249
II. 詞尾的類別	253
III. 詞根集	255

第一章 Caput Primum

拉丁語讀音 Pronuntiatio Linguae Latinae

學習一種外國語文的主要目的之一是養成閱讀該國語文的能力。閱讀的能力必須從正確的發音開始，朗誦原文而親熟其口調，口調既順，則容易明了原文的意義，所以正確的發音對於閱讀能力的養成是很重要的。

拉丁語的拼音比英語、俄語等外國語較容易學習，因為基本上每一字母都發音，並且每一字母基本上是不變動的。

我們學習正確發音，必須首先明白發音器官的構造及其功用。

語言是由聲音構成，聲音是從肺部發出的氣息，經過喉頭和口腔或鼻腔加上種種的工作所造成的東西，加上種種的工作的器官總稱為發音器官。

氣息從肺臟出來，通過氣管而透出于口外，中間必須經過一道門，這門

發音器官側面圖

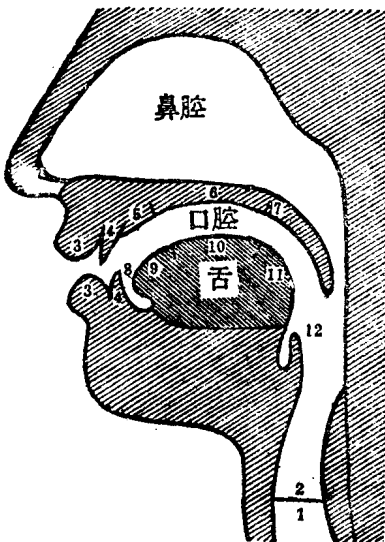


圖 1. 發音器官的構造

- | | | |
|-------|-------|--------|
| 1. 氣管 | 5. 齒齦 | 9. 舌前 |
| 2. 聲帶 | 6. 硬腭 | 10. 舌中 |
| 3. 唇 | 7. 軟腭 | 11. 舌后 |
| 4. 齒 | 8. 舌尖 | 12. 咽喉 |

就是喉頭。喉頭之中有聲帶。聲帶是二條韌帶，橫互在喉內，其形狀很像二唇，聲帶張時氣息可以自由流過，這就成了氣音或無聲之音，聲帶閉攔時氣息從聲門邊緣流出，因此聲帶起振動，這就變成了聲音或有聲之音。

氣管上連喉頭，是空氣出入肺臟的通道。

鼻沒有發音的活動，不過使聲音的性質起變化，在鼻腔起反應的聲音即鼻音。

口在發音上最為重要，其中分唇、齒、口蓋及舌，唇有上唇、下唇的分別，能全閉、半閉，前突面作圓形，因此發音上生種種的變化。

齒亦有上下的分別，而上齒的齒齦對於發音很有關係。

口蓋分為硬口蓋和軟口蓋，口腔上壁前面部分是硬口蓋，硬口蓋的後面是軟口蓋，能自由升降。

舌能上下運動和前後運動，即舌的前部或後部向上起或高起的運動。

拉丁語字母的名称音及發音

印刷体		手 写 体		国际音标		印刷体		手 写 体		国际音标	
大写	小写	大 写	小 写	名 称	發 音	大写	小写	大 写	小 写	名 称	發 音
A	a	<i>A a</i>		[a]	[a]	N	n	<i>N n</i>		[en]	[n]
B	b	<i>B b</i>		[be]	[b]	O	o	<i>O o</i>		[o]	[o]
C	c	<i>C c</i>		[tse]	[k] [ts]	P	p	<i>P p</i>		[pe]	[p]
D	d	<i>D d</i>		[de]	[d]	Q	q	<i>Q q</i>		[ku]	[k]
E	e	<i>E e</i>		[e]	[e]	R	r	<i>R r</i>		[er]	[r]
F	f	<i>F f</i>		[ef]	[f]	S	s	<i>S s</i>		[es]	[s]
G	g	<i>G g</i>		[ge]	[g]	T	t	<i>T t</i>		[te]	[t]
H	h	<i>H h</i>		[ha]	[h]	U	u	<i>U u</i>		[u]	[u]
I	i	<i>I i</i>		[i]	[i]	V	v	<i>V v</i>		[ve]	[v]
K	k	<i>K k</i>		[ka]	[k]	X	x	<i>X x</i>		[iks]	[ks]
L	l	<i>L l</i>		[el]	[l]	Y	y	<i>Y y</i>		[ipsilón]	[i]
M	m	<i>M m</i>		[em]	[m]	Z	z	<i>Z z</i>		[zéta]	[z]

註一：字母 i 有时用 j 代替。

註二：v 和 u 原来沒有区别的，近代开始有区别。

註三：k, y, z 在拉丁詞內用得很少。

註四：凡一詞有 y 或 z 开始的大半是希臘詞。

拉丁語語音概念

拉丁語語音分为元音 (vocales) 和輔音 (consonantes).

元音發音时, 氣息由咽头和口腔自由流出, 不受任何障礙或阻隔, 也不因受任何發音器官的节制而發生摩擦。

輔音發音时, 口腔里的氣息中途或全部或一部受到障礙, 或因某一發音器官的节制而發生摩擦。

元音分單元音和双元音, 單元音分短元音和長元音, 双元音都是長音, 短元音快而短促, 長音比短音讀得加倍長, 故如能將短元音讀得正确, 長元音必然会讀, 反之亦然。

短元音——ä, ě, i, ō, ū, ŷ

長元音——ā, ē, ī, ō, ū, ŷ

双元音——ae, au, eu, oe

双元音和單元音一样發音, 如:

ae 或 oe = ē

au = ā + ū

eu = ē + ū

輔音分有声之音或声音及無声之音或气音, 即以声帶顫动与否分类。

声音成音时声帶振动, 气音成音时声帶不振动。

声音: b, d, g, j, m, n, l, r, v, z

气音: p, t, k (c, q), f, h, s, x

輔音亦有單、双之別, 以下是双輔音, 它們像單輔音一样發音, 如:

ch = h, ph = f, rh = r, th = t

輔音又可分类如下: 第二类以發音机关的接触处分类, 第三类以發音情形分类。

第二类 第三类	唇 音	唇齿音	齦 音	硬 音	軟 音	喉 音
爆 音	p b		t d		k g	
鼻 音	m		n			
边 音			↓			
卷 音			r			
摩 音		f v	s z	j		h

拉丁語發音圖解

元音發音圖解

ă (ā) 的發音圖解

(ă, ā)

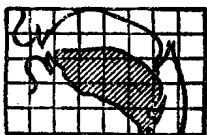


圖 2.

这个元音最容易讀，小孩子叫“爸爸，媽媽”几乎中外一律。拉丁語亦是 pápa, mām̄ma. 在 pápa 的第一个 a 是長音，第二个 a 是短音，在 mām̄ma 里二个 a 都是短音，長音較短音讀得加倍長，發音的狀況如下：

舌的升降——舌的后部略微隆起而稍傾斜于前部，好像平臥于下顎的齿垣中一般。

牙床开合——全开。

兩唇姿勢——中唇不圓。

口腔肌肉——松。

舌尖——不抵及下齿，而微向后縮。

口头練習：

ă, ă, ă, ă, ă, ă, ă, ă, ă, ă

sal, lac, pars, sapo, nasus, hora, luna, uva, vita, rosa, ago, ad, ala, pax, amo.

ě (ē) 的發音圖解

(ě, ē)

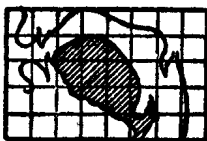


圖 3.

要發 e 音，最好先讀字母 f, l, m, n, s 等，然后将輔音不讀出来，那么就是这个元音，長音讀得加倍長，發音的狀況如下：

舌的升降——舌前上升。

牙床开合——半合半开之間。

唇勢——兩唇宜扁。

口腔肌肉——松。

舌尖——抵及下齿。

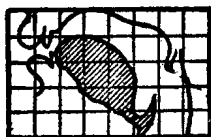
口头練習：

ě, ě, ě, ě, ě, ě, ě, ě, ě, ě.

fel, lens, pes, cera, bene, nervus, ante, misce, mane, pone, ego, emo, eo, et, ex.

! (i) 的發音圖解

[i, i]



讀短音時氣勢急促，一呵即成，舌與唇不用什麼力，但讀長音時因為要把音拉長，所以舌與唇必須用力，口腔的肌肉自然緊張，當這音發出時唇必左右橫張而成為“一”字形，發音狀況如下：

圖 4.

舌的升降——舌前部隆起升向硬口蓋而緊張。

牙床開合——近於半合。

兩唇姿勢——兩唇宜扁。

口腔肌肉——發短音時松，發長音時緊。

舌 尖——抵及下齒，氣經舌面流出。

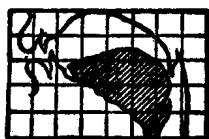
口頭練習：

i, i, i, i, i, i, i, i, i, i

bis, vir, cito, cibus, cutis, pelvis, levis, fortis, vitis, auris, lingua, si, ita, vis, is.

ö (ö) 的發音圖解

[ö, ö]



長 ö 音發出時，兩唇逐漸由中圓至最圓，氣息經舌背流出，口中肌肉宜松，短音發出時兩唇形成中圓已够，發音的狀況如下：

圖 5.

舌的升降——舌后的前部上升。

牙床閉合——較近半合。

兩唇姿勢——圓。

口腔肌肉——松。

舌 尖——離開下齒，而略向後縮。

口頭練習：

ö, ö, ö, ö, ö, ö, ö, ö, ö, ö

bos, flos, nox, sol, vox, potus, caro, homo, rosa, leo, vero.
voco, bonus, porta, octo.

ü (u) 的發音圖解

[ü, u]

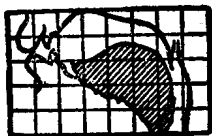


圖 6.

發 u 音時兩唇合或圓勢，牙床比較相合，這元音如鴿的叫聲：咕！咕！咕！去掉咕音中的 k 音即為 ü 的音。發音時舌的後部漸次向口蓋的方向高起來，發音的狀況如下：

舌的升降——舌後升向軟口蓋。

牙床開合——近於合。

兩唇姿勢——圓。

口腔肌肉——緊。

舌 尖——離開下齒，向後縮近。

口頭練習：

ü, ü, ü, ü, ü, ü, ü, ü, ü, ü

tum, lux, dux, ut, genu, fructus, manus, status, pura, luna,

uva, cutis, unus, usus, tuus.

y 的發音音標及口形見 i 的發音。

元音發音口形正面圖

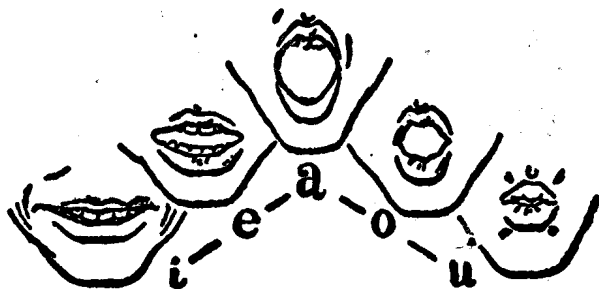


圖 7.

輔音發音圖解

p, b 的發音圖解

[p]

p 和 b 兩個輔音發音姿勢，完全同樣，發音時先將

气, 唇, 爆

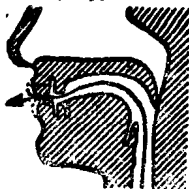


圖 8.

[b]

声, 唇, 爆

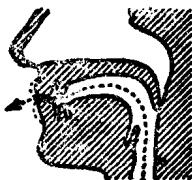


圖 9.

兩唇閉合起來，閉住鼻咽，使氣息拘在口內，然後雙唇忽開，使氣息突然流出而不振動聲帶，這樣 p 的韻音已發出。

b 的發音和 p 的發音的姿勢或方法完全同樣。差別的地方即氣息突然流出而振動聲帶。

口頭練習：

p: pa, pe, pi, po, pu,

pla, ple, pli, plo, plu:

b: ba, be, bi, bo, bu,

bla, ble, bli, blo, blu,

p: pes, pura, sapo, sputum, pelvis, potus, pater, plus, per, pons.

b: alba, bene, bis, bibo, labor, liber, ob, bonus, ubi, ab.

t, d 的發音圖解

[t]

气, 齦, 爆

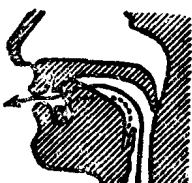


圖 10.

[d]

声, 齦, 爆

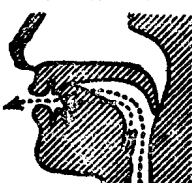


圖 11.

t 和 d 兩個輔音發音的姿勢完全同樣，發音時軟口蓋升起，舌尖的前端必頂抵于上齦，氣息先由于肺部的壓力而壓縮，經過舌齒相抵處突然流出，如流出時不振動聲帶則發出 t 音，如振動聲帶則發出 d 音。

t, d 發音的唇齒姿勢圖



圖 12.

口頭練習：

t: ta, te, ti, to, tu.

tra, tre, tri, tro, tru.

d: da, de, di, do, du.

dra, dre, dri, dro, dru.

t: tam, trans, terra, dat, et, caput, extra, ita, tres, tuba.

d: ad, cedo, do, dico, duco, dum, dux, domus, decem, dono.

k, g 的發音圖解

[k]

气, 软, 爆



圖 13.

[g]

声, 软, 爆

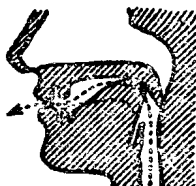


圖 14.

k 和 g 两个辅音的发音姿势完全同样, 它们既不像 p, b 的为唇音, 又不像 t, d 的为舌尖音, 它们是另一种的爆发音。我们如把舌的后部紧贴于软口盖, 塞住想从口腔流出的气息, 同时软口盖也升起塞住鼻咽, 这时气息完全被阻止, 然后舌头下降离开软口盖把气息从口中发出, 那就成为 k 音。

发 k 音时呼气强而声带没有振动, 发 g 音时呼气较弱而声带振动。

口头练习:

g: ga, ge, gi, go, gu,

gla, gle, gli, glo, glu.

k: ka, ke, ki, ko ku,

cra, cre, cri, cro, cru.

g: ago, cogo, fuga, gravis, lego, longus, gutta, gradus gustus.

k: ac, canis, caput, casa, cum, duco, hic, huc, locus, lux.

m 的发音图解

[m]

声, 唇, 鼻

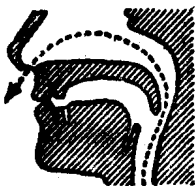


圖 15.

发辅音 m 时两唇紧合, 气息全阻, 软口盖下垂, 鼻咽开放, 气息由鼻腔流出, 舌头平放, 声带振动, 若用手指放在喉结上, 我们可以觉得振动, 若把鼻孔塞住, 那就不能发 m 音了, 但发 p, b 两音则没有妨碍, 这是明显的不同。

口头练习:

m: ma, me, mi, mo, mu.

amor, comes, domus, dum, emo, male, malum,

mox, mors, mus.

n 的发音图解

[n]

声, 龈, 鼻

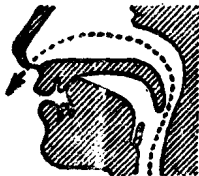


圖 16.

发辅音 n 时, 舌尖抵及齿龈, 使气息全阻, 软口盖下垂, 鼻咽开放, 于是气息由鼻腔流出, 声带振动, 舌的位置和发 t, d 音时完全相同, 但发 t, d 音时气息由口腔流出, 发 n 音时气息由鼻腔流出。

口头练习:

na, ne, ni, no, nu.

ante, annus, bene, in, inter, nix, navis, non,

nos, nunc.